

Sehr geehrte Kundin, sehr geehrter Kunde,

vielen Dank für den Kauf dieses kompakten Spiegel-Teleskops mit dem Sie Sterne und Planeten am Nachthimmel auffinden können. Mit seinem Dobson-Stativ ist das Teleskop extrem schnell aufgebaut und Sie können losbeobachten, ohne es vorher auszurichten.

Bitte lesen Sie diese Bedienungsanleitung und befolgen Sie die aufgeführten Hinweise und Tipps, damit Sie das Teleskop optimal einsetzen können.

Lieferumfang

- Tischteleskop
- 2 Okulare
- Bedienungsanleitung

Produktdetails

1. Hauptrohr
2. Fokussierrad
3. Fokussierrohr
4. Okular
5. Abdeckung Okularöffnung
6. Verriegelung
7. drehbares Stativ
8. Basisplatte
9. Gummistopper



Technische Daten:

Brennweite	300 mm
Spiegel-Durchmesser	76 mm
Okulare	H20, SR4
Maximale Vergrößerung	75-fach

Verwendung

Das Tischteleskop ermöglicht Ihnen eine erste Orientierung am Himmel sowie das Beobachten von Planeten und Sternbilder. Als Erstes werden Sie vermutlich den Mond betrachten.

Teleskop aufstellen und benutzen

Nehmen Sie das Teleskop aus der Verpackung und bewahren Sie diese auf. Um das Teleskop in den gewünschten Winkel zu bringen, bewegen Sie das Hauptrohr einfach nach oben und unten. Drehen Sie das Teleskop für die horizontale Verstellung um die Basis.

Entfernen Sie den Deckel des Hauptrohres und die Abdeckung der Okularöffnung. Stecken Sie das gewünschte Okular hinein.



ACHTUNG:

Sehen Sie mit dem Teleskop nie direkt in die Sonne. Das kann schwere Augenschäden verursachen! Erblindungsgefahr!

Lokalisieren Sie den Planeten oder Stern. Drehen Sie am Fokussierrad, bis das Objekt scharf gestellt ist.



HINWEIS:

Für gewöhnlich muss das Objekt immer wieder neu feinfokussiert werden (Erddrehung, Temperaturschwankungen, Wechsel des Okulars, Außentemperatur ist noch nicht erreicht).

Möchten Sie das Teleskop abbauen, entfernen Sie das Okular und setzen Sie die Deckel wieder auf die Okularöffnung und das Hauptrohr.

Verstauen Sie das trockene und gereinigte Teleskop in der Verpackung und lagern Sie es an einem sauberen und trockenen Ort.

Wahl des Okulars

Ein Okular ist im Endeffekt eine stark vergrößernde Lupe. Die erforderliche Vergrößerung hängt von dem zu beobachtenden Objekt ab. Die besten Beobachtungsbedingungen erhalten Sie, wenn die Vergrößerung nicht mehr als das Doppelte der Öffnung entspricht. Bei einem Objektiv von 76 mm liegt die optimale Vergrößerung für die Beobachtung der meisten Himmelskörper bei 150x. Geht man darüber hinaus, wird das Bild dunkler und unschärfer.

Die Formel, um den Vergrößerungsfaktor zu berechnen ist:

Brennweite Spiegel (300 mm) : Brennweite Okular = Vergrößerung

Okular	Vergrößerung
4	75
12.5	24

Aus den beiden Werten Brennweite und Objektivdurchmesser ergibt sich die Lichtstärke oder das Öffnungsverhältnis des Teleskops. Ein Öffnungsverhältnis von f/5 bedeutet zum Beispiel, dass die Brennweite fünfmal größer ist als die Öffnung. Bei f/10 ist die Brennweite zehnmal größer als die Öffnung. Das Teleskop mit Öffnungsverhältnis f/5 wird bei gleicher Öffnung ein helleres Bild zeigen. Das f/10 Teleskop hat dafür eine stärkere Vergrößerung.

Für die Beobachtung von Sternen wird eine geringere Vergrößerung empfohlen. Der Beobachtungswinkel ist so größer und das zu beobachtende Objekt lässt sich leichter lokalisieren. Die stärkste Vergrößerung wird nur für feine Beobachtungen des Mondes verwendet, da es sich um ein verhältnismäßig nahes und außerordentlich helles Objekt handelt.

Reinigung und Pflege

Reinigen Sie die Linsen stets nur mit einem Staubpinsel für Linsen oder einem Blasebalg. Bei hartnäckiger Verschmutzung befeuchten Sie ein weiches Mikrofasertuch mit Alkohol oder einer Reinigungsflüssigkeit für optische Linsen und wischen Sie die Linse damit ab. Stellen Sie jedoch sicher, dass sich keine Schmutzpartikel mehr darauf befinden. Sprühen Sie das Reinigungsmittel nicht direkt auf die Linse, sondern immer auf das Reinigungstuch.

Sicherheitshinweise

- Diese Bedienungsanleitung dient dazu, Sie mit der Funktionsweise dieses Produktes vertraut zu machen. Bewahren Sie diese Anleitung daher stets gut auf, damit Sie jederzeit darauf zugreifen können.
- Dies ist ein optisches Präzisionsinstrument, das Sie auf keinen Fall in seine Einzelteile zerlegen sollten.
- Setzen sie das Gerät keinen mechanischen Belastungen oder Feuchtigkeit aus.
- Schützen Sie das Teleskop vor starken Temperaturschwankungen.
- Reinigen Sie das Gerät mit einem weichen trockenen Tuch.
- Lagern Sie das Teleskop stets in einer sauberen und trockenen Umgebung.
- Ein Umbauen oder Verändern des Produktes beeinträchtigt die Produktsicherheit. Achtung Verletzungsgefahr!
- Öffnen Sie das Produkt niemals eigenmächtig. Führen Sie Reparaturen nie selbst aus!
- Behandeln Sie das Produkt sorgfältig. Es kann durch Stöße, Schläge oder Fall aus bereits geringer Höhe beschädigt werden.
- Halten Sie das Produkt fern von Feuchtigkeit und extremer Hitze.
- Tauchen Sie das Produkt niemals in Wasser oder andere Flüssigkeiten.
- Technische Änderungen und Irrtümer vorbehalten!

Chère cliente, cher client,

Nous vous remercions d'avoir choisi ce télescope compact à réflexion avec lequel vous pourrez localiser les planètes et les étoiles dans le ciel nocturne. Grâce à sa monture Dobson, ce télescope se monte très rapidement et vous permet d'observer directement sans orientation préalable.

Afin d'utiliser au mieux votre nouveau produit, veuillez lire attentivement ce mode d'emploi et respecter les consignes et astuces suivantes.

Contenu

- Télescope de table
- 2 oculaires
- Mode d'emploi

Description du produit

1. Tube principal
2. Molette de mise au point
3. Tube de mise au point
4. Oculaire
5. Cache pour l'ouverture de l'oculaire
6. Verrouillage
7. Trépied tournant
8. Base
9. Pied en caoutchouc



Caractéristiques techniques :

Distance focale	300 mm
Diamètre du miroir	76 mm
Oculaires	H20, SR4
Grossissement maximal	75x

Utilisation

Ce télescope de table vous permet d'apprendre à vous orienter dans le ciel et d'observer les planètes et les constellations. Vous commencerez probablement par observer la lune.

Monter et utiliser le télescope

Sortez le télescope de son emballage et conservez ce dernier. Pour régler le télescope à l'angle souhaité, positionnez simplement le tube principal vers le haut ou vers le bas. Pour le réglage horizontal, faites tourner le télescope sur la base.

Enlevez le cache du tube principal et de l'ouverture de l'oculaire. Placez-y l'oculaire souhaité.



ATTENTION :

Ne regardez jamais directement le soleil avec la lunette. Cela peut causer de graves lésions oculaires ! Risque de perdre la vue !

Localisez les planètes ou les étoiles. Tournez la molette de focalisation jusqu'à ce que la mise au point soit faite sur l'objet.



NOTE :

Il est normal de devoir refaire régulièrement la mise au point sur l'objet (rotation de la terre, variations de température, changement d'oculaire, température extérieure pas encore atteinte).

Pour démonter le télescope, retirez l'oculaire et replacez les caches sur l'ouverture de l'oculaire et du tube principal.

Rangez le télescope, nettoyé et séché, dans son emballage et stockez-le dans un endroit propre et sec.

Choix de l'oculaire

En fin de compte, un oculaire est une loupe à fort grossissement. Le grossissement nécessaire dépend de l'objet à observer. Vous obtiendrez les meilleures conditions d'observation si le grossissement n'excède pas le double de l'ouverture (diamètre). Pour un objectif de 76 mm, le grossissement optimal pour l'observation de la plupart des corps célestes est de 150x. Si on l'excède, l'image devient sombre et moins nette.

La formule pour calculer le facteur de grossissement est :

Distance focale du miroir (300 mm) : Distance focale de l'oculaire = grossissement

Oculaire	Grossissement
4	75
12.5	24

Les deux valeurs, distance focale et diamètre de l'objectif, donnent la luminosité ou le rapport de focale du télescope. Un rapport de focale de f/5, par exemple, signifie que la distance focale est cinq fois plus grande que l'ouverture. Avec f/10, la distance focale est dix fois supérieure à l'ouverture. Le télescope avec un rapport de focale f/5 offre une image plus claire, pour la même ouverture. Le télescope f/10, en revanche, a un plus fort grossissement.

Un grossissement moindre est conseillé pour l'observation des étoiles. L'angle d'observation est ainsi plus grand et l'objet à observer plus facile à localiser. Le grossissement le plus fort est utilisé uniquement pour les observations détaillées de la lune, cet objet étant relativement proche et exceptionnellement clair.

Nettoyage et entretien

Nettoyez les lentilles avec un pinceau à lentille ou un soufflet exclusivement. En cas de saleté persistante, humidifiez un chiffon microfibrés avec de l'alcool ou un produit nettoyant pour lentille optique et utilisez-le pour essuyer la lentille. Assurez-vous qu'il n'y ait plus la moindre particule de saleté sur la lentille. Ne vaporisez pas le produit directement sur la lentille mais toujours sur le chiffon.

Consignes de sécurité

- Ce mode d'emploi vous permet de vous familiariser avec le fonctionnement du produit. Conservez-le afin de pouvoir le consulter en cas de besoin.
- Pour connaître les conditions de garantie, veuillez contacter votre revendeur. Veuillez également tenir compte des conditions générales de vente !
- Veillez à utiliser le produit uniquement comme indiqué dans la notice. Une mauvaise utilisation peut endommager le produit ou son environnement.
- Il s'agit d'un instrument de précision optique que vous ne devez en aucun cas démonter complètement.
- N'exposez jamais l'appareil à des contraintes mécaniques ou l'humidité.
- Protégez le télescope de fortes variations de températures.
- Nettoyez l'appareil avec un chiffon doux et sec.
- Conservez le télescope dans un endroit propre et sec.
- Le démontage ou la modification du produit affecte sa sécurité. Attention, risque de blessure !
- N'ouvrez jamais le produit vous-même. Ne tentez jamais de réparer vous-même le produit !
- Manipulez le produit avec précaution. Un coup, un choc, ou une chute, même de faible hauteur, peuvent l'endommager.
- N'exposez pas le produit à l'humidité ni à une chaleur extrême.
- Ne plongez jamais le produit dans l'eau ni dans aucun autre liquide.
- Le fabricant décline toute responsabilité en cas de dégâts ou dommages (physiques ou moraux) dus à une mauvaise utilisation.
- Sous réserve de modification et d'erreur !